## POKYNY PRO AUTORY

**1. Časopis Klapalekiana** otiskuje příspěvky přinášející původní výsledky výzkumu členovců, zejména faunistického, taxonomického, ekologického, bionomického a etologického, s převažujícím zaměřením na oblast střední Evropy. Dále jsou publikovány články metodické, recenze, personálie, informace o činnosti Společnosti a o entomologickém dění v České republice i v zahraničí.

**Rukopisy prací zasílejte** na adresu redakce:
Česká společnost entomologická, redakce časopisu Klapalekiana, Viničná 7, 128 00 Praha 2, Czech Republic.

**2. Práce se otiskují v češtině (slovenštině), angličtině nebo němčině.** Klíčová slova (key words) a abstrakt pouze v angličtině. U delších prací psaných česky (slovensky) je nutný na konci práce souhrn (může být i obsažnější) v angličtině nebo němčině, u prací psaných anglicky nebo německy analogicky souhrn v češtině (slovenštině). U krátkých článků (1-2 strany) stačí pouze abstrakt. Název práce a popisky k přílohám (obrázkům, grafům, tabulkám, fotografiím) je třeba též dodat v obou jazycích. Překlad si autor pořídí sám, redakce může zprostředkovat pouze jazykovou revizi menšího rozsahu.

**3. Práce (a odevzdávaný rukopis) mají mít toto základní uspořádání** (v uvedeném pořadí): krátký a výstižný název (též v druhém jazyce), jméno a příjmení autora(ů) (příjmení velkými písmeny, mezi předposledním a posledním autorem znak „&"), adresa autora(ů), klíčová slova, abstrakt, vlastní text práce, poděkování, literatura, souhrn v druhém jazyce, texty k přílohám (na samostatném listu), přílohy (obrázky, grafy, tabulky, fotografie).

**Klíčová slova** (v angličtině) - několik (3-10) slov vystihujících obsah článku a sloužících k zařazení článku do bibliografických a jiných referujících časopisů. Např.: Faunistics, morphology, bionomy, Coleoptera, Curculionidae, Hungary.

**Abstrakt** (v angličtině) - stručný obsah článku v maximálním rozsahu 15 řádků rukopisu. Taxony se v abstraktu uvádějí nezkráceně.

**Vlastní text práce** se dále obvykle dělí na úvod, materiál a metodiku, výsledky, diskusi a souhrn, popř. závěry. Jednotlivé části mohou být podle potřeby spojeny (např. výsledky s diskusí). V odůvodněných případech je možno členění zjednodušit (např. u faunistických prací nebývá zařazena diskuse), u krátkých sdělení a ostatních článků (recenze, personálie a informativní články) nemusí být text práce členěn vůbec.

**4. Práce (včetně příloh) se přijímají ve dvou exemplářích** (originál + 1 kopie). Text rukopisu je třeba psát na stroji nebo na počítači ob řádek na formátu A4 (60 úderů na řádek, 30 řádků na stránku). Nadpisy jednotlivých částí práce se píší samostatně na zvláštní řádek, s výjimkou abstraktu a poděkování, kde tvoří nadpis s textem ucelený odstavec.

**Grafické přílohy** (pérovky, grafy, mapky aj.) se přijímají pouze černobílé, kreslené kontrastně na kvalitním bílém papíře, nejvýše dvojnásobně zvětšené oproti zamýšlenému výslednému rozměru v tisku (formát časopisu B5, velikost sazebního obrazce 12,6 x 18,7 cm). S ohledem na předpokládané zmenšení je třeba volit přiměřenou sílu čáry a hrubost tečkování, aby v tisku po zmenšení nezanikly.

**Černobílé fotografie** doplňující text se přijímají po dohodě s redakcí. Musí být kvalitní a kontrastní.

**Tabulky** (číslované) nevkládejte do textu. Je třeba je dodat na zvláštním listu.

**Texty** k tabulkám a obrázkům napište rovněž na zvláštní list. Musí být dostatečně vysvětlující, nelze se odvolávat na vysvětlení v textu publikace. Označení tabulek: Tab. 1,2 ... (ve všech jazycích). Označení obrázků: Obr. (v češtině), Fig. (v angličtině), Abb. (v němčině). Autor označí po straně rukopisu, kam do textu se mají přibližně jednotlivé přílohy zařadit.

**5. Jména taxonů** uvádějte při první zmínce v práci celá, tj. včetně autora popisu, letopočtu a závorek. V dalším textu při opakování je možno rodová jména zkracovat nebo autora popisu neuvádět, pokud nemůže dojít k záměně a nejasnostem.

**Datum** pište bez mezer, měsíce římskými číslicemi (5.VII.1994). V anglickém textu je třeba dodržovat jazykový úzus a psát římské číslice malými písmeny (5.vii.1994). V angličtině se též píše desetinná tečka místo čárky (46.7 mm).

**Kódy lokalit** pro síťové mapování pište až za název lokality do závorky, např. Slaný (5750). Názvy lokalit vypisujte celé: Bělá pod Bezdězem, Lysá nad Labem apod.

**U faunistických údajů je třeba uvádět:** zemi (s případnou bližší specifikací), lokalitu a její kód, datum nálezu, počet kusů (exemplářů, případně samců a samic), jméno autora nálezu, determinátora, majitele sbírky, autora revize, chovu nebo pozorování. Viz též pokyny pro „Faunistic records" v odstavci 10.

**Latinské zkratky:** Jednotlivé údaje je možno vyjádřit standardními latinskými zkratkami:
c. = centralis - střední; sept. = septentrionalis nebo bor. = borealis - severní; mer. = meridionalis - jižní; or. = orientalis - východní; occ. = occidentalis - západní.
ex o. = ex ovo, množné č. ex ovis - z vajíčka, z vajíček; ex l. = ex larva, množ. č. ex larvis - z larvy, z larev, z housenky, z housenek; ex p. = ex pupa, ex pupis - z kukly, z kukel.
lgt. nebo leg. = legit - sbíral; det. = determinavit - určil; revid. = revidit - revidoval; educ. = educavit - vychoval; observ. = observavit - pozoroval; coll. = collectio - sbírka.
Zkratky se píší za jméno a spojují se spojkou „et" = a - např.: A. Zajíc lgt., det. et coll.

**6. Redakce uvítá** a příprava pro tisk se urychlí, dodá-li autor **konečnou verzi rukopisu** (po úpravách provedených na základě oponentského posudku a pokynů redakce) také **na disketě,** kompatibilní s PC IBM (např. v textovém editoru T 602, Word, Word Perfect apod.) spolu s jedním výtiskem.

**7. Několik pokynů k počítačovému zpracování:**
Pište průběžně na celý řádek, stránky (řádky) na pravé straně **nezarovnávejte** (zůstanou otevřené jako na psacím stroji), **nedělte slova** na konci řádku. Ucelené odstavce (nikoliv každý řádek) odklepněte „entrem". Neupravujte text ani výčty dat do více sloupců. **Nový odstavec** odklepněte dvěma prázdnými údery, kapitoly zvýrazněte mezerou jednoho řádku. Pozor na čísla 1 a 0, která mají na počítači zvláštní znaky! Nelze je nahrazovat písmeny L a O, jako na psacím stroji. Místo znaků pro samce a samici používejte pro samce ve výčtech faunistických dat znaku § (paragraf), pro samici znaku * (hvězdička), v množném čísle zdvojeně a s mezerou mezi číslem a znakem, např.: 1 §, 1 *, 3 §§, 5 **, apod. Budou zaměněny za správné znaky při sazbě.
**Rukopis nijak neupravujte** - bude upraven jednotně pro celý časopis. Pište vše normálním písmem, nezdůrazňujte nadpisy nebo slova uvnitř textu tučným, prostrkovaným, podtrhávaným nebo jiným zvláštním písmem. Pouze taxony živočichů a rostlin na úrovni *rodů, druhů a poddruhů* (ne však čeledí a vyšších taxonomických jednotek) je možno psát *kurzívou (italics)*, ne však autory taxonů, letopočty a zkratky ssp., sp., spp., f. a další. Např.: „*Aporia crataegi* (Linné, 1758). Housenky na *Prunus* spp." Dále je možno psát kurzívou *názvy časopisů a knih (včetně jazykových ekvivalentů v závorce)*. NÁZVY KAPITOL (MATERIÁL A METODIKA,

VÝSLEDKY, LITERATURA apod.) a AUTORY citací **v seznamu literatury** (viz odstavec 8) je vhodné psát velkými písmeny.

**8. Citace literatury:**

a) **Citace v textu** podle následujících vzorů: Novák (1970), (Novák 1970), Neumann & Starý (1970), (Neumann & Starý 1970), Novotný, Bouška & Mládek (1971), Smith et al. (1972) (při více než třech autorech). Znak „&" se používá před jménem posledního spoluautora v případě dvou nebo tří autorů.

b) **V seznamu na konci článku** se uvádějí **pouze** práce citované v textu a naopak všechny práce citované v textu musí být uvedeny v seznamu literatury. AUTORY pište v tomto seznamu velkými písmeny a uvádějte v abecedním pořadí, práce od jednoho autora v chronologickém sledu, při více pracích téhož autora z jednoho roku označené a,b,c..., mezi autorem a letopočtem bez čárky. JMÉNO AUTORA začíná na novém řádku. Nevejde-li se citace na jeden řádek, začínají další řádky této citace na 3. místě (po dvou prázdných úderech).

**U časopisu** se uvádí pouze ročník (číslo do závorky za ročník jen v tom případě, je-li každé číslo ročníku stránkováno samostatně), za dvojtečkou a mezerou následují stránky (od-do) bez označení „p., pp., s.„ a bez mezer (17: 75-124).

**Ke zkracování slov v názvech časopisů** se používají standardní mezinárodní zkratky, v nichž se píší jednotlivá slova (kromě předložek, spojek a členů) s velkým počátečním písmenem (*Sbor. Jihočes. Muz. v Čes. Budějovicích*) (viz odstavec 11). Nemáte-li k dispozici zkratku, vypište slovo celé.

**U citace knihy** se vyžaduje: autor, název, nakladatelství, místo vydání a počet stran (pp.).

**U publikace, která je psána v češtině,** slovenštině, maďarštině a podobných méně frekventovaných jazycích **a má cizojazyčné résumé** v některém z latinkou psaných kongresových jazyků (angličtině, němčině, francouzštině, španělštině), uvede se název práce (knihy) též ve druhém jazyce, uzavře se do kulatých závorek a na konci se připojí do závorky (in Czech, German abstr.) apod.

**U publikace, která je psána pouze v češtině** nebo jiném méně frekventovaném jazyce **a název práce i souhrn v některém kongresovém jazyce chybí**, a autor považuje citaci za tak důležitou, že by měl čtenář názvu porozumět, může uvést pro informaci vlastní překlad názvu do angličtiny. Takový překlad je však třeba uzavřít do hranatých závorek a na konci uvést v závorce (in Czech) apod.

**U publikace, která není psána latinkou** (např. azbuka, arabské písmo, čínské a japonské znaky aj.), provede se buď transkripce do latinky, nebo se název uvede v příslušném typu závorky rovnou v angličtině nebo některém jiném kongresovém jazyce (pokud byl v názvu nebo souhrnu použit), vždy však v celém seznamu literatury jednotně.

**Hypotetické příklady citací:**

BRAUN H. 1936: Několik faunistických poznámek k českým broukům. [Several faunistic notes on the Czech Coleoptera]. *Zool. listy,* 5(7): 25-32 (in Czech).

KOMÁREK J. 1950: *Česká zvířena. [The Czech Animal World].* Melantrich, Praha, 347 pp. (in Czech).

LELEK S. 1963: The comparative morphology of Heteroptera. *Acta Entomol. Bohemoslov.,* 10: 105-160.

NOVÁK A. 1970a: Příspěvek k poznání ploštic. (Contribution to the knowledge of Heteroptera). *Zpr. Čs. Společ. Entomol. ČSAV,* 14: 125-127 (in Czech, English abstr.).

NOVÁK A. 1970b: Review of the world Heteroptera, pp. 600-650. In STARÝ M. (ed.): *Heteroptera Research.* Academia, Praha, 700 pp.
STARÝ M. & NOVÁK A. 1965: *Monograph of the world Heteroptera.* Academic Press, New York, 200 pp.

**9. Práce schvaluje** k přijetí do časopisu redakční rada na základě oponentských posudků.

**Za věcný obsah příspěvku a za přesnost a pravdivost údajů odpovídá autor.** Redakční rada si vyhrazuje právo k stylistickým, pravopisným a formálním (nikoliv obsahovým) zásahům do textu prací. O sporných záležitostech, které tyto „Pokyny" nepostihují, se autor dohodne přímo s redakcí.

Vodítkem pro uspořádání a úpravu rukopisu a pro lepší porozumění pokynům může být úprava článků v nejnovějších číslech časopisu Klapalekiana.

**Autoři dostanou své práce ke korektuře** po ukončení věcných úprav před sazbou. Tiskovou korekturu po sazbě provádí obvykle již pouze redakce, pokud se s autorem v konkrétním případě nedohodne jinak.

**Příspěvky se nehonorují.** Autoři obdrží zdarma 50 separátů každé původní práce.

**10. Faunistic Records from the Czech Republic**

Klapalekiana přejala z časopisu Acta Entomologica Bohemoslovaca (nyní European Journal of Entomology) rubriku Faunistic records from Czechoslovakia (nyní Faunistic records from the Czech Republic). V této rubrice je možno uveřejňovat **nejstručnější formou** zprávy o nálezech druhů v České republice nebo v Čechách a na Moravě, a to: (1) o nálezech druhů dosud z území ČR (z Čech, Moravy) neuváděných, (2) o nálezech potvrzujících výskyt druhů uváděných dosud bez dokladů nebo neověřených a nespolehlivých, (3) o nálezech druhů nepozorovaných po delší dobu (např. naposledy v minulém století).

Zprávy o nálezech nových druhů pro Slovensko a jiná území, případně faunistické zprávy jiného charakteru jsou uveřejňovány mimo tuto rubriku.

V rubrice Faunistic Records vyžadujeme **maximální obsahovou stručnost.** Text má být psán anglicky nebo německy a může být připojen stručný český souhrn (bez opakování výčtu faunistických údajů). Literaturu citujte jen tu nejdůležitější a vztahující se přímo k uváděnému druhu. Vyvarujte se citace notoricky známých obecných příruček, určovacích klíčů apod. bez přímého vztahu k textu o daném druhu. Každý druh začíná jako nový odstavec, odražený dvěma prázdnými údery. Při výčtu dat je možno použít některých vžitých latinských zkratek (viz odst. 5).

**Pořadí údajů:**

Na samostatný řádek: Jméno řádu: jméno čeledi.

Nový odstavec: *jméno rodu a druhu (kurzívou),* jméno autora taxonu (nezkráceně) a letopočet popisu (případně v závorce - podle nomenklatorických pravidel), země (Bohemia, Moravia) s bližší specifikací ( c., sept., bor., mer., or., occ.), lokalita (do závorky za jméno lokality je nutno vždy uvést číselný kód pro faunistické síťové mapování - např. podle Nováka 1989: Zprávy Čs. Společ. Entomol. ČSAV, 25: 3-84), datum (měsíc římskými číslicemi), počet exemplářů (příp. samců a samic - §§, **), heslovité zpřesňující údaje o místě, rostlině, metodě, okolnostech odchytu, chovu, jména autora nálezu, determinátora, majitele sbírky, příp. dalších osob (lgt. nebo leg., det., revid., educ., observ., coll.), krátký text s případným odkazem na literaturu a území pro které je druh nový (Bohemia, Moravia, Czech Republic).

Na novém řádku po mezeře následuje seznam literatury zmíněné případně ve faunistickém záznamu. Jednotlivé citace se píší průběžně za sebou (ne na nový řádek), oddělují se mezerou, po-

mlčkou a další mezerou (bližší o citacích viz odst. 8).

**Příklad (hypotetického) faunistického záznamu v angličtině:**

Heteroptera: Pentatomidae

*Picromerus albipes* (Weise, 1970). Moravia mer., Lednice (7266), 15.vi.1990, 1 §, 2 **, V. Rambousek lgt. et coll., A. Novák det. The species occurs in southern Europe (Starý & Novák 1965), in central Europe known only from Hungary and Slovakia (Novák 1970). New species (record) for the Czech Republic.

NOVÁK A. 1970: Příspěvek k poznání ploštic (Contribution to knowledge of Heteroptera). *Zpr. Čs. Společ. Entomol. ČSAV,* 14: 125-127. - STARÝ M. & NOVÁK A. 1965: *Monograph of the World Heteroptera.* Academic Press, New York, 200 pp.

*Picromerus albipes* (Weise, 1970) je uveden jako nový druh pro Českou republiku. Dosud byl znám z jižní Evropy a z ojedinělých nálezů v Maďarsku a na Slovensku.